

1	2	3	重要度	[B]																
A	<p style="text-align: center;">技术要求</p> <p>1. 颜色要求：封面：黑白印刷 内页：黑白印刷； 批量时要求统一，不能有明显色差，</p> <p>2. 版面内容：应印刷清晰、规范，不能有印刷缺陷；</p> <p>3. 图案与印刷：双面印刷；</p> <p>4. 成型方式：骑马钉；</p> <p>5. 成品尺寸：A5 (140X210)， 尺寸公差按GB/T 1804-c；</p> <p>6. 批量生产前须送样确认。</p>																			
B																				
C																				
D																				
借(通)用件登记	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td style="text-align: center;">封面：80g双胶 内页：80g双胶</td> <td style="text-align: center;">广东奥马冰箱有限公司</td> </tr> </table>																		封面：80g双胶 内页：80g双胶	广东奥马冰箱有限公司
						封面：80g双胶 内页：80g双胶	广东奥马冰箱有限公司													
出图审查	标志	处数	更改文件号	签名	日期	重量	比例													
日 期	设计	制图	陈锡铃	会签	刘金利	共 1 张	第 1 张													
	审核		批准		日期	视角符号	CKLIB-C01													
	工艺		日期	2023-9-13																
1	2	3	4																	

LFV-290NFI

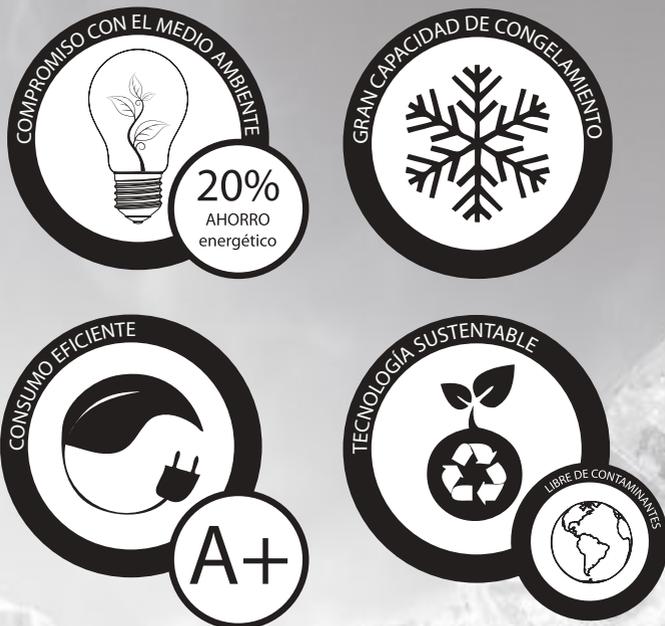
**Libero**®

**FREEZER VERTICAL NO FROST**

Manual de uso

# Indice

Características del equipo	4
Medidas de seguridad	6
Instrucciones de transporte	9
Instrucciones para la instalación	10
Instrucciones de uso	13
Almacenamiento de comidas	16
Limpieza y mantenimiento	17
Resolución de problemas	18
Qué hacer !	19
Qué no hacer !	21
Garantía del producto	24



Agradecemos la confianza que nos brinda eligiendo nuestros productos.

Antes de utilizar y poner en marcha el equipo que haya adquirido, le sugerimos que lea cuidadosamente este manual de instrucciones. Esto le permitirá operar el producto en óptimas condiciones, prolongar su vida útil y evitar accidentes.



Para dudas o consultas contáctenos a:  
 Desde teléfonos fijos +562 26180700  
 Desde Celulares +569 7331 1960  
[serviciotecnico@liberocorp.cl](mailto:serviciotecnico@liberocorp.cl)

# Características del equipo



Nota: La imagen anterior solo es para referencia. El aparato real probablemente sea diferente.

# Especificaciones del equipo

ESPECIFICACIÓN	LFV-290NFI
 <b>Capacidad Neta</b>	163 Lts
 <b>Dimensiones Producto (fondo x ancho x alto)</b>	600*545*1705 mm
 <b>Consumo Kw*H/mes</b>	19,23
 <b>Corriente nominal</b>	1.3 A
 <b>Clase Climática</b>	ST
 <b>Voltaje/energía</b>	220V~ / 50Hz
 <b>Color</b>	INOX
 <b>Tipo de frío</b>	NO FROST
 <b>Sistema de deshielo</b>	Automático
 <b>Cap. de Congelamiento</b>	9kg/24h
 <b>Peso Bruto / Neto</b>	54kg/49\ *
 <b>Refrigerante</b>	R600a/3l g



LE SUGERIMOS QUE GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO PARA UNA FÁCIL REFERENCIA

# Medidas de seguridad

- No utilice aparatos eléctricos como un secador de pelo o calentador para descongelar su congelador.
- Los recipientes con gases o líquidos inflamables pueden filtrarse a bajas temperaturas.
- Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el equipo o manipulen los controles.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado con el fin de evitar situaciones de peligro.
- No almacene recipientes con materiales inflamables, tales como latas de aerosol, cartuchos de repuesto de extintores, etc. en el congelador.
- No coloque bebidas carbonatadas o gaseosas en el compartimiento del congelador. Trozos de hielo pueden causar "quemaduras por congelación", si se consumen directamente del congelador.
- No retire los elementos del compartimiento del congelador si sus manos están húmedas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o "quemaduras por congelación".
- Las botellas y las latas no deben colocarse en el compartimiento del congelador ya que pueden estallar cuando el contenido se congela.
- Se deben respetar los tiempos de almacenamiento recomendados por el fabricante. Consulte las instrucciones pertinentes.
- El refrigerador es pesado. Se debe tener cuidado al moverlo. Es peligroso alterar la especificación o intentar modificar este producto de cualquier manera.

¡ADVERTENCIA!  
NO CONECTE EL APARATO A LA RED  
ELÉCTRICA HASTA QUE TODO LOS  
PROTECTORES DE EMBALAJE Y TRANSPORTE  
SE HAN ELIMINADO



# Medidas de seguridad

- Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico.
- Mantenga las aberturas de ventilación sin obstrucciones.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, distintos de los recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito del refrigerante.
- No utilice electrodomésticos dentro de los compartimentos de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas sensoriales o mentales estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.



El incumplimiento de las instrucciones anteriores puede resultar en daños en el aparato. El fabricante no se hace responsable si estas instrucciones no son consideradas.

# Importante !



No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante



No dañe el circuito de refrigeración



AGENTE DE EXPANSIÓN DE ESPUMA AISLANTE:  
**CICLOPENTANO**



Este artefacto utiliza como refrigerante una pequeña cantidad de isobutano (R600a), altamente compatible con el medio ambiente, aunque es inflamable.

En caso de reparación, debe ser efectuada sólo por personal calificado con equipamiento y medidas de seguridad apropiados.



El incumplimiento de las instrucciones anteriores puede resultar en daños que se produzcan en el aparato. El fabricante no se hace responsable si estas instrucciones no son consideradas

# Instrucciones de transporte

1. El aparato sólo se transportará en una posición vertical y no debe ser inclinado más de 45°. El embalaje que se suministra debe estar intacto durante el transporte.
2. Si el producto ha sido transportado en posición horizontal, sólo debe ser puesto hacia su lado izquierdo (de acuerdo a la puerta principal) y no debe ser operado por lo menos durante 4 horas para permitir que el sistema se asiente.



1



2



**No mueva el aparato tirando de la puerta o la manilla  
No permita que los niños jueguen con el aparato o manipulen los controles.**

**Nuestra empresa se niega a aceptar cualquier responsabilidad si las instrucciones no se siguieron.**

# Instrucciones para la instalación y mantenimiento

**1** 

Se debe tener cuidado durante la limpieza, evite tocar los alambres de metal del condensador en la parte posterior del aparato, como se podría lesionar sus dedos y manos o dañar el producto.

**2** 

Este aparato no está diseñado para ser apilado con otro equipo. No trate de sentarse o pararse en la parte superior del mismo, ya que no está diseñado para tal uso. Usted podría dañar el aparato

**3** 

Asegúrese que el cable principal no quede atrapado debajo del aparato durante y después de mover el mismo, así podrá evitar que el cable sea cortado o dañado.

**4** 

Al colocar el aparato tenga cuidado de no dañar el pavimento, tuberías, revestimientos de paredes, etc.



1



2



3

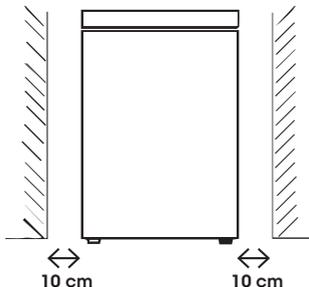


4

*\*Si es posible, evite colocar el aparato cerca de cocinas, radiadores o luz directa del sol ya que esto hará que el compresor funcione durante mucho tiempo. Si se instala al lado de una fuente de calor o un refrigerador, mantener las siguientes distancias mínimas lado*

De Cocinas	10 cm (4")
De Radiadores	30 cm (12")
De refrigeradores	10 cm (4")

Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del aparato para garantizar la libre circulación del aire. Lo ideal es un espacio de no menos de 10cm al rededor, como se muestra en el diagrama siguiente:



El equipo debe ser colocado en una superficie lisa.

No instale el refrigerador al aire libre o la intemperie. Protéjalo contra humedad.

No coloque el equipo en espacios húmedos, esto evita que las piezas de metal se oxiden, y no rocíe agua en el aparato, de lo contrario se debilitará el aislamiento y puede causar fuga.

Si el equipo está instalado en áreas sin calefacción, garages, etc, puede formar condensación en las superficies exteriores. Esto es bastante normal y no es una falla. para eliminar la condensación limpie con un paño seco.

Las áreas que se calienten o que tengan equipos de ventilación deben estar expuestas y dejando entre ellas y el muro espacio necesario para la ventilación.

Instale el equipo en un lugar con buena ventilación y seco,

No permita que el equipo se humedezca o moje, siempre instale en el interior.

El equipo debe estar instalado en superficie nivelada.

No instale cerca de fuentes de calor, productos inflamable o directamente a los rayos del sol, ya que las altas temperaturas harán que sea menos eficiente el enfriamiento.



Si hay un corte de energía no abra la puerta. Los alimentos congelados no deberían verse afectados si la falla tiene una duración de menos de 20 horas. Si es más larga, entonces la comida debe ser revisada y comida de inmediato o cocida y luego vuelta a congelar



Si usted encuentra que la puerta del congelador es difícil de abrir justo después de haberla cerrado, no se preocupe. Esto se debe a la diferencia de presión, espere que se igualen y podrá abrir la tapa normalmente después de unos minutos

## Eliminación y reciclaje

- Los electrodomésticos viejos todavía tienen algún valor residual. Un método ecológico de eliminación, garantizará que las valiosas materias primas puedan recuperarse y utilizarse de nuevo. El refrigerante usado en su electrodoméstico y materiales de aislamiento requieren procedimientos especiales de eliminación. Asegúrese de que ninguno de los tubos en la parte posterior del aparato esté dañado antes de desecharlo. Obtenga información actualizada sobre las opciones para deshacerse de su electrodoméstico viejo y embalaje, en las oficinas de su municipalidad.

# Instrucciones de uso

Antes de comenzar a usar el congelador, por favor siga cuidadosamente estas recomendaciones:

- 1.- Limpie las partes del freezer con agua tibia y un poco de detergente neutro y luego séquelo, tal como se recomienda en la sección "Limpieza y mantenimiento".
- 2.- Los componentes eléctricos deben ser limpiados con un paño seco y con el freezer desenchufado.
- 3.- Espere media hora antes de enchufar el congelador, si es que lo usará por primera vez o si lo ha movido.
- 4.- No coloque alimentos en el congelador inmediatamente después de encenderlo. Luego de encenderlo espere 60 minutos y después de ese tiempo abra la puerta; si el interior está frío es una señal de que éste funciona correctamente. El termostato ajustará la temperatura automáticamente hasta llegar al nivel seleccionado. Espere 12 horas antes de llenar el congelador en forma gradual con alimentos.

## **Advertencias**

- 1.- Las bebidas efervescentes y otros líquidos contenidos en botellas, latas u otros envases no deben almacenarse en el freezer ni a temperaturas muy bajas, ya que pueden romperse. No se recomienda el consumo de alimentos y bebidas a temperaturas demasiado bajas.
- 2.- No se debe exceder los tiempos de almacenamiento o la fecha de vencimiento de los alimentos indicados por los fabricantes.
- 3.- Es importante evitar un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante procesos de limpieza del freezer, ya que esto podría reducir el período de vencimiento.

## **Consejos para ahorrar energía**

Se recomienda ubicar al aparato en la zona más fresca de la habitación, lejos de fuentes de calor o calefacción, y fuera de radiación solar directa.

Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos dentro del freezer. De lo contrario bajará demasiado la temperatura al interior del freezer lo cual puede no sólo afectar el congelamiento de los alimentos ya congelados y eventualmente alterar sus propiedades sino que además hace funcionar más al compresor para volver a bajar la temperatura al nivel establecido.

No congele grandes cantidades de alimentos a la vez, ya que el compresor tendrá que realizar un mayor esfuerzo para llegar al nivel de temperatura seleccionado.

Organice los alimentos y evite repetidas aperturas de la puerta, ya que esto produce grandes pérdidas de frío que el equipo luego debe recuperar.

# Uso por primera vez

---

# Limpieza del interior

---

1. Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua templada y un poco de jabón neutro, para eliminar el olor típico de un producto nuevo, después séquelo a fondo.

## ¡Importante!

No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que dañarían el acabado.

### Ajuste de la temperatura y del modo

- La temperatura interior del aparato está controlada por el panel de mando principal y el panel de indicación muestra el nivel de frío y el modo actuales. Puede escogerse entre cinco niveles de frío.



- Modo de ajuste del usuario: pulse la tecla "SET", el LED indicador de nivel de frío parpadeará, en ese momento puede ajustarse el nivel de frío. Cada vez que pulse esta tecla, la temperatura realizará un ciclo entre los valores siguientes -14°C, -16°C, -18°C, -20°C y -22°C. Se fijará después de hacer intermitencia 5 segundos. Normalmente se recomienda -18°C.
- Modo de congelación Super: mantenga pulsada la tecla "SET" durante 3 s para entrar en el modo de congelación y se iluminará el indicador luminoso "SUPER". Pulse la tecla "SET" durante 3 s de nuevo para salir del modo de congelación rápida y el indicador "SUPER" se apagará.

## Uso diario

### **Congelación de alimentos frescos**

- El compartimento del congelador es apropiado para congelar alimentos frescos y conservar alimentos congelados y ultracongelados durante periodos prolongados.
- Coloque los alimentos frescos que deben congelarse en el compartimento del congelador.
- La cantidad máxima de alimentos que pueden congelarse en 24 horas se indica en la placa de características.
- El proceso de congelación dura 24 horas: durante este periodo no deben congelarse más alimentos.

### **Conservación de alimentos congelados.**

- Al poner en marcha por primera vez o después de un tiempo sin usar el aparato, antes de introducir alimentos deje que funcione durante un mínimo de 2 horas con los ajustes más fríos.

### **¡Importante!**

Si se produce una descongelación accidental, por ejemplo, debido a un corte eléctrico durante un tiempo superior al valor indicado en las características técnicas, en "tiempo de enfriamiento", los alimentos descongelados deben consumirse lo antes posible o cocinarse inmediatamente y después volver a congelarse (cocinados).

Recomendación de ajuste de la temperatura: se recomienda  $-18^{\circ}\text{C}$ .

Con el ajuste recomendado, el tiempo máximo de conservación en el congelador es de 1 mes.

El tiempo máximo de conservación puede ser inferior con otros ajustes.

### **Descongelación**

Antes de usarse, los alimentos ultracongelados o congelados pueden descongelarse en el frigorífico o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo disponible para ello.

Los trozos pequeños, incluso pueden cocinarse todavía congelados, directamente desde el congelador.

En este caso, el cocinado tardará más tiempo.

### **Cubiteras**

Este aparato puede tener una o más cubiteras para fabricar hielo.

# Almacenamiento de comidas

## 1. Cómo utilizar el freezer:

1. Coloque alimentos frescos y limpios, para guardarlos congelados de tal manera que el sabor y los nutrientes sean bien conservados.
2. Los alimentos deben ser envueltos en papel de aluminio, o cualquier otro tipo de envoltorio que evite la entrada o salida de aire.
3. No permita que los alimentos ya congelados entren en contacto directo con alimentos recientemente puestos en el freezer.
4. Los alimentos congelados recientemente comprados deben ser colocados en el freezer tan rápido como sea posible, de tal manera de minimizar el tiempo de exposición a la temperatura ambiente.
5. Nunca coloque verduras y frutas frescas en el freezer, ya que éstos pueden dañarse por congelamiento.

# Limpieza y mantenimiento

---

1. Se recomienda limpiar el congelador al menos una vez al mes. Se debe desenchufar el congelador antes de proceder con la limpieza.
2. Utilice agua y detergente no abrasivo (neutro). Nunca use cepillos duros, abrasivos o productos ácidos o alcalinos ( sólo neutros).
3. Utilice un paño suave mojado en una solución de agua y jabón neutro y repase con un paño con agua limpia. Séquelo con un trapo seco.
4. Si el congelador no va a ser utilizado durante un largo período de tiempo: **desenchúfelo, saque todos los alimentos, límpielo y deje la puerta entreabierta.**
5. Limpie oportunamente polvo y suciedad de detrás del congelador, y del suelo debajo del aparato, para mejorar el efecto de enfriamiento y ahorrar energía.
6. Revise los sellos de la puerta con regularidad para asegurar que estén limpios y libres de partículas de alimentos.

## IMPORTANTE:

**Nunca utilice agua para lavar el compresor, limpie con un paño seco después de la limpieza a fondo para evitar la oxidación.**



# Resolución de problemas

## ¡ Precaución !

Antes de la solución de problemas, desconecte de la corriente. La solución de problemas no incluida en este manual debe realizarla, exclusivamente, un electricista cualificado o una persona competente.

## ¡ Importante !

Durante el funcionamiento normal se producen algunos ruidos (compresor, circulación de refrigerante).

El aparato no funciona	El enchufe de alimentación no está enchufado o está flojo.	Conecte el enchufe de alimentación.
	El fusible se ha fundido o es defectuoso.	Compruebe el fusible y cámbielo , si es necesario .
	La toma de corriente es defectuosa.	Los funcionamientos anómalos de la red deben ser reparados por un electricista.
El aparato congela demasiado	La temperatura está ajustada demasiado fría o el aparato funciona con el ajuste MAX.	Ponga el regulador de temperatura en una posición menos fría, temporalmente.
Los alimentos no se congelan lo suficiente.	La temperatura no está correctamente ajustada.	Consulte la sección inicial Ajuste de la temperatura.
	La puerta se ha abierto demasiado tiempo.	Abra la puerta solo el tiempo necesario.
	Se ha introducido en el aparato una gran cantidad de alimentos calientes durante las últimas 24 horas.	Ponga la regulación de la temperatura en una posición más fría, temporalmente.
	El aparato se encuentra cerca de una fuente de calor.	Consulte la sección de ubicación de la instalación.
Acumulación intensa de hielo en la junta de la puerta.	La junta de la puerta no es hermética.	Caliente con cuidado las zonas con fugas de la junta de la puerta usando un secador de cabello (en un ajuste frío). Al mismo tiempo, moldee con la mano la junta de la puerta calentada, para que ajuste correctamente.
Ruido inusual.	El aparato no está nivelado.	Regule de nuevo las patas.
	El aparato toca la pared u otros objetos.	Mueva ligeramente el aparato.
	Un componente , p. ej. un tubo de la parte trasera del aparato toca otra parte del mismo o la pared.	Si es necesario, curve con cuidado el componente para separarlo.

# Qué hacer !

1. Descongele los alimentos del congelador en un refrigerador o en un horno microondas siguiendo las instrucciones de descongelación y cocción.



2. Asegúrese de que la puerta del congelador esté completamente cerrada después de cada uso.



3. Descongele la carne completamente antes de cocinarla.



4. Cierre la puerta con cuidado.



5. Verifique los envases dentro del congelador.



6. Antes de mover el congelador retire todos los alimentos y bebidas de su interior y fije los elementos del interior tales como cajones.



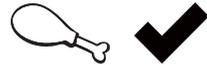
7. Mantenga la comida congelada por un período corto de tiempo, respete etiquetas de vencimiento como "Consumir antes de".



8. Almacene la comida congelada de acuerdo a las instrucciones del paquete comprador.



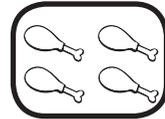
9. Siempre escoja comida fresca de alta calidad y asegúrese de que esté completamente limpia antes de congelarla.



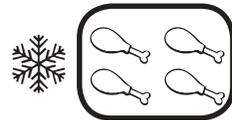
10. Prepare los alimentos frescos para congelar en pequeñas porciones para asegurar la congelación rápida.



11. Envuelva todos los alimentos en papel de aluminio o bolsas de congelación de plástico de calidad y asegúrese de que no contengan aire.



12. Envuelva la comida congelada cuando la compre y colóquela en el congelador tan pronto sea posible.



13. Retire el helado entre 10-20 minutos antes de servirlo.



# Qué no hacer !

1. **NO** Deje la puerta abierta por largos períodos de tiempo, puesto que aumenta el consumo de electricidad y causa una excesiva formación de hielo.



2. **NO** Use objetos puntiagudos como cuchillos, tenedores para remover el hielo.



3. **NO** Coloque comida caliente en el congelador. Deje que se enfríe primero.



4. **NO** Coloque botellas llenas o latas selladas que puedan contener carbonato en el congelador ya que pueden explotar.



5. **NO** Almacene sustancias venenosas o peligrosas en el congelador. Su congelador ha sido diseñado solamente para almacenar productos comestibles.



6. **NO** Exceder la máxima capacidad de congelamiento (9 kg en 24 horas) cuando congele comida fresca. Congele la comida por porciones más pequeñas.



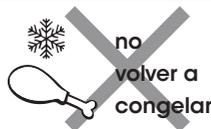
7. **NO** Consuma helado o agua congelada directamente del congelador. Las bajas temperaturas pueden causar quemaduras en los labios.



8. **NO** Congelar bebidas gaseosas, ni agua embotellada o jugos.



9. **NO** Mantenga comida congelada que ya ha sido descongelada. Debe ser ingerida en no menos de 24 hrs.



10. **NO** Retire comida o envases del congelador con las manos mojadas.



11. **NO** Cierre la puerta con fuerza. Puede dañar el congelador.



12. **NO** cambie el cordón si está dañado. El cordón debe ser cambiado por un servicio técnico autorizado por el fabricante o personal calificado similar.



Debido a los cambios del producto y la mejora, el producto exacto para el consumidor puede no coincidir con algunos detalles en la instrucción. Por favor, acepte nuestras disculpas por no dispone de información por adelantado.

# Importante !



CUIDADO: RIESGO DE FUEGO

AGENTE DE EXPANSIÓN  
DE ESPUMA AISLANTE:

**CICLOPENTANO**



CUIDADO: RIESGO DE FUEGO

Este artefacto utiliza como refrigerante una pequeña cantidad de isobutano (R600a), altamente compatible con el medio ambiente, aunque es inflamable. En caso de reparación, debe ser efectuada sólo por personal calificado con equipamiento y medidas de seguridad apropiados.

## **ADVERTENCIA**

**LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, MANTENCIÓN O USO INADECUADO O DEFECTUOSO DE ESTE ARTEFACTO, PUEDE CAUSAR SERIOS DAÑOS A LA PROPIEDAD Y/O A LAS PERSONAS.**

LA INSTALACIÓN Y SERVICIO DE ESTE ARTEFACTO DEBE SER REALIZADO POR UN SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO POR EL FABRICANTE O BIEN POR UN INSTALADOR CALIFICADO POR LA SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD Y COMBUSTIBLE (SEC).

LEA COMPLETAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ENTREGADO CON ESTE ARTEFACTO Y SIGA LAS MISMAS EN EL USO DE ÉSTE.

# Garantía del producto

---

Revise el periodo de garantía del equipo especificado o consulte a su distribuidor más cercano.

La garantía no cubre los siguientes casos:

1. Problemas derivados del transporte con posterioridad a la compra.
2. Fallas producidas por conexiones externas, derivadas de la instalación.
3. Mal manejo, maltrato y uso indebido del producto.
4. Intervención del personal ajeno a nuestro Servicio Técnico.
5. Pérdida de productos almacenados.
6. Deterioro de enchufes, cordones eléctricos, cortocircuitos por enchufes hembras en mal estado.

Para dudas o consultas contáctenos a:

**Desde teléfonos fijos +562 26180700**

**Desde Celulares +569 7331 1960**

**[serviciotecnico@liberocorp.cl](mailto:serviciotecnico@liberocorp.cl)**





LFV-290NFI

**Libero**®

**FREEZER VERTICAL NO FROST**

Manual de uso